

СТРАННИК ГУМИЛЁВ

арт-проект в формате Книга художника

Организаторы: Международное объединение «Книга художника»;
Лаборатория экспериментальной печати Пиранези LAB

Кураторы: Василий Власов, Михаил Погарский

Г ПИРАНЕЗИ
LAB]

2016



Михаил Погарский
ПУТЬ КОНКИСТАДОРА

Жизнь и творчество Николая Гумилёва были пронизаны темой странствий, романтических приключений, поэтического безрассудства и подвигов. В стихотворении «Я и Вы» в 1917 году Гумилёв пишет:

*Да, я знаю, я вам не пара,
Я пришёл из иной страны,
И мне нравится не гитара,
А дикарский напев зурны.*

*Не по залам и по салонам
Тёмным платьям и пиджакам –
Я читаю стихи драконам,
Водопадам и облакам.*

*Я люблю – как араб в пустыне
Припадает к воде и пьёт,
А не рыцарем на картине,
Что на звезды смотрит и ждёт.*

Эти стихи не плод воображения Гумилёва, а самая настоящая реальность. Бенедикт Лифшиц в своей книге «Полутороглазый стрелец», пишет, что Николай Гумилёв никогда не отделял литературных убеждений от личной биографии. А биография Гумилёва насквозь пронизана поэтическими сюжетами дальних странствий, опасностей и приключений.

Николай Степанович Гумилёв родился 3 (15) апреля 1886 в Кронштадте в дворянской семье корабельного

врача Степана Яковлевича Гумилёва (1836–1910). И уже с самого детства уносился в своём воображении в неведомые края. По воспоминаниям Анны Ахматовой своё первое стихотворение шестилетний Коля написал ни много ни мало, а о Ниагаре!

*Живала Ниагара
Близ озера Дели,
Любовью к Ниагаре
Вожди все летели.*

В 1900 году Гумилёвы в связи с болезнью старшего сына Дмитрия переехали на Кавказ. И здесь 16-летний Николай публикует своё первое «взрослое» стихотворение в газете «Тифлисский листок»:

*Я в лес бежал из городов,
В пустыню от людей бежал...
Теперь молиться я готов,
Рыдать, как прежде не рыдал.*

*Вот я один с самим собой...
Пора, пора мне отдохнуть:
Свет беспощадный, свет слепой
Мой выпил мозг, мне выжег грудь.*

В 1903 году Гумилёв возвращается в Царскосельскую гимназию, а по её окончании 1906 году едет учиться в Сорбонну. В 1907 году Гумилёв осуществляет мечту своего детства и совершает своё первое путешествие в Африку. Поездка эта была тайной, совершённой вопреки воле родителей. «Об этой своей мечте [поехать в Африку]... поэт написал отцу, но отец категорически заявил, что ни денег, ни его благословения на такое (по тем временам) «экстравагантное путешествие» он не получит до окончания университета, – пишет жена его брата А.А. Гумилёва. – Тем не менее Коля, не взирая ни на что, в 1907 году пустился в путь, сэкономив необходимые средства из ежемесячной родительской полочки. Впоследствии поэт с восторгом рассказывал обо всём виденном: – как он ночевал в трюме парохода вместе с пилигримами, как разделяя

с ними их скудную трапезу, как был арестован в Трувилле за попытку пробраться на пароход и проехать «зайцем». От родителей это путешествие скрывалось, и они узнали о нём лишь постфактум. Поэт заранее написал письма родителям, и его друзья аккуратно каждые десять дней отправляли их из Парижа». Но своё «главное» путешествие Гумилёв осуществляет уже официально под патронажем Академии наук. По его словам он отправился в академию с большой опаской. («Как литератор я привык смотреть на академиков, как на своих исконных врагов», – пишет Гумилёв в «Африканской охоте») Однако вопреки предубеждению он встретил там довольно радушный приём.

«У меня есть мечта, живучая при всей трудности её выполнения. Пройти с юга на север Данакильскую пустыню, лежащую между Абиссинией и Красным морем, исследовать нижнее течение реки Гаваша, узнать рассеянные там неизвестные загадочные племена. Номинально они находятся под властью абиссинского правительства, фактически свободны», – высказывает Гумилёв свои пожелания, но этот маршрут был отклонён по финансовым соображениям, и Академия предложила свой вариант поездки. «Я должен был отправиться в порт Джибути в Баб-эль-Мандебском проливе, оттуда по железной дороге к Харару, потом, составив караван, на юг в область, лежащую между Сомалийским полуостровом и озерами Рудольфа, Маргариты, Звай; захватить возможно больший район исследования; делать снимки, собирать этнографические коллекции, записывать песни и легенды, – пишет Гумилёв. – Кроме того, мне предоставлялось право собирать зоологические коллекции. Я просил о разрешении взять с собой помощника, и мой выбор остановился на моём родственнике И. Л. Сверчкове, молодом человеке, любящем охоту и естественные науки».



Эвелина Шац. Мауро Олджати. Bellissimo Canto per Gumiliov!!!
Песнь Гумилёву. Милан. 2016



Михаил Погарский. Разброд планет. Кинетический объект с круговой поэмой, посвящённой Н. Гумилёву. 2016



В апреле 1913 года Гумилёв и Сверчков отправляются в экспедицию, Одесса – Константинополь – Суэцкий канал – Красное море – Джибути – Дире-Дауа – Харар. Гумилёв оставил красочное и поэтическое описание своего путешествия, полное лирических зарисовок. Вот, например, как он описывает Красное море: «Самое жаркое из всех морей, оно представляет картину грозную и прекрасную. Вода как зеркало отражает почти отвесные лучи солнца, точно сверху и снизу расплавленное серебро. Рябит в глазах, и кружится голова. Здесь часты миражи, и я видел у берега несколько обманутых ими и разбившихся кораблей. Острова, крутые голые утёсы, разбросанные там и сям, похожи на ещё неведомых африканских чудовищ. Особенно один совсем лев, пригтовившийся к прыжку, кажется, что видишь гриву и вытянутую морду». И, разумеется, во время путешествия и по его следам Гумилёв написал множество стихотворений, например, вот такой акrostих, посвящённый Анне Ахматовой:

*Аддис-Абеба, город роз.
На берегу ручьёв прозрачных,
Небесный див тебя принёс,
Алмазной, средь ущелий мрачных.*

*Армидин сад... Там пилигрим
Хранит обет любви неясной
(Мы все склоняемся пред ним),
А розы души, розы красны.*

*Там смотрит в душу чей-то взор,
Отравы полный и обманов,
В садах высоких сикомор,
Аллеях сумрачных платанов.*

Вернувшись в Петербург, Гумилёв привёз множество этнографических материалов, многие из которых и поныне хранятся в Кунсткамере.

С началом войны 1914 года Гумилёв ушёл добровольцем на фронт. Воевал. Был награждён Георгиевским крестом. После революции остался в России и в 1921 году был расстрелян по подозрению в участии в заговоре. По одной из легенд поэт Сергей Бобров так рассказывал о смерти Гумилёва Георгию Иванову: «Знаете, шикарно умер. Я слышал из первых уст. Улыбался, докурив папиросу... Даже на ребят из особого отдела произвёл впечатление... Мало кто так умирает...». Смерть Гумилёва потрясла культурную элиту России. Анатолий Доливо-Добровольский пишет: «После долгих лет забвения Николая Гумилёва, сопровождавших его посмертно лживых обвинений

и искажения исторической правды, мы ещё не вполне ясно осознаем, что для многих его современников его расстрел был равнозначен расстрелу А. Пушкина». А поэт Дмитрий Быков восклицает: «Так получилось, что 1921 год – одновременно год смерти Гумилёва и его наивысшего творческого взлёта. Я рискну сказать, что Гумилёв вообще единственный русский поэт, убитый

на взлёте, и это наводит на мысль то ли о каком-то страшном сбое божественной программы, что тоже возможно, то ли о каком-то божественном умысле, который мне пока непонятен».

Короткая и бурная жизнь Николая Гумилёва оставила яркий след в Российской культуре. И наш проект в формате *Livre D'Artiste* это дань глубокого уважения поэту, переводчику, путешественнику, исследователю, воину! Это первый в истории и единственный на сегодняшний день художественный проект, посвящённый Николаю Степановичу Гумилёву. Проект приурочен к 130-летию со дня рождения поэта.

В нашем проекте мы раскрываем не только образ Гумилёва-поэта, но и Гумилёва-путешественника, антрополога, географа. Центральная часть проекта сделана в традиции французской книги художника *Livre d'artiste*. В этом жанре работали практически все выдающиеся художники XX века такие как, Боннар, Пикассо, Роден, Джакометти, Шагал, Миро, Дали, Арп и многие другие. В данном проекте 15 художников сделали работы в различных техниках печатной графики в заданном формате. Работы этих художников объединены в специальную папку и представляют собой пятнадцатитомное собрание, посвящённое Н.С. Гумилёву и изданное тиражом 27 экземпляров.

Кроме этого в проекте представлены книги-объекты и уникальные книги, сделанные в одном экземпляре.

Художники участники проекта:
Александр Артамонов (Казань),
Вера Аткарская (Москва),
Юлия Ахмадеева (Мексика),
Алексей Веселовский (Москва),
Василий Власов (Москва),
Сергей Воробьёв (Москва),
Саша Грач (Чебоксары),
Валерий Корчагин (Москва),
Светлана Кочеткова (Москва),

Галина Мальцева (Москва),
Кира Матиссен (Москва),
Елена Павлова (Потанина) (С.-Петербург),
Алексей Парыгин (С.-Петербург),
Михаил Погарский (Красногорск),
Наталья Синёва (Москва),
Сергей Смирнов (Москва),
Игорь Улангин (Чебоксары),
Эвелина Шац (Милан),
Ирина Яблочкина (С.Петербург)

Новости и подробности:

www.pogarsky.ru
<https://www.facebook.com/Странник-Гумилёв-752654144865484/>



Елена Павлова (Потанина)
Послушай... далёко, на озере Чад Изысканный бродит жираф...
С.-Петербург. 2015



Ирина Яблочкина. Молитва. С.-Петербург. 2016

Вера АТКАРСКАЯ

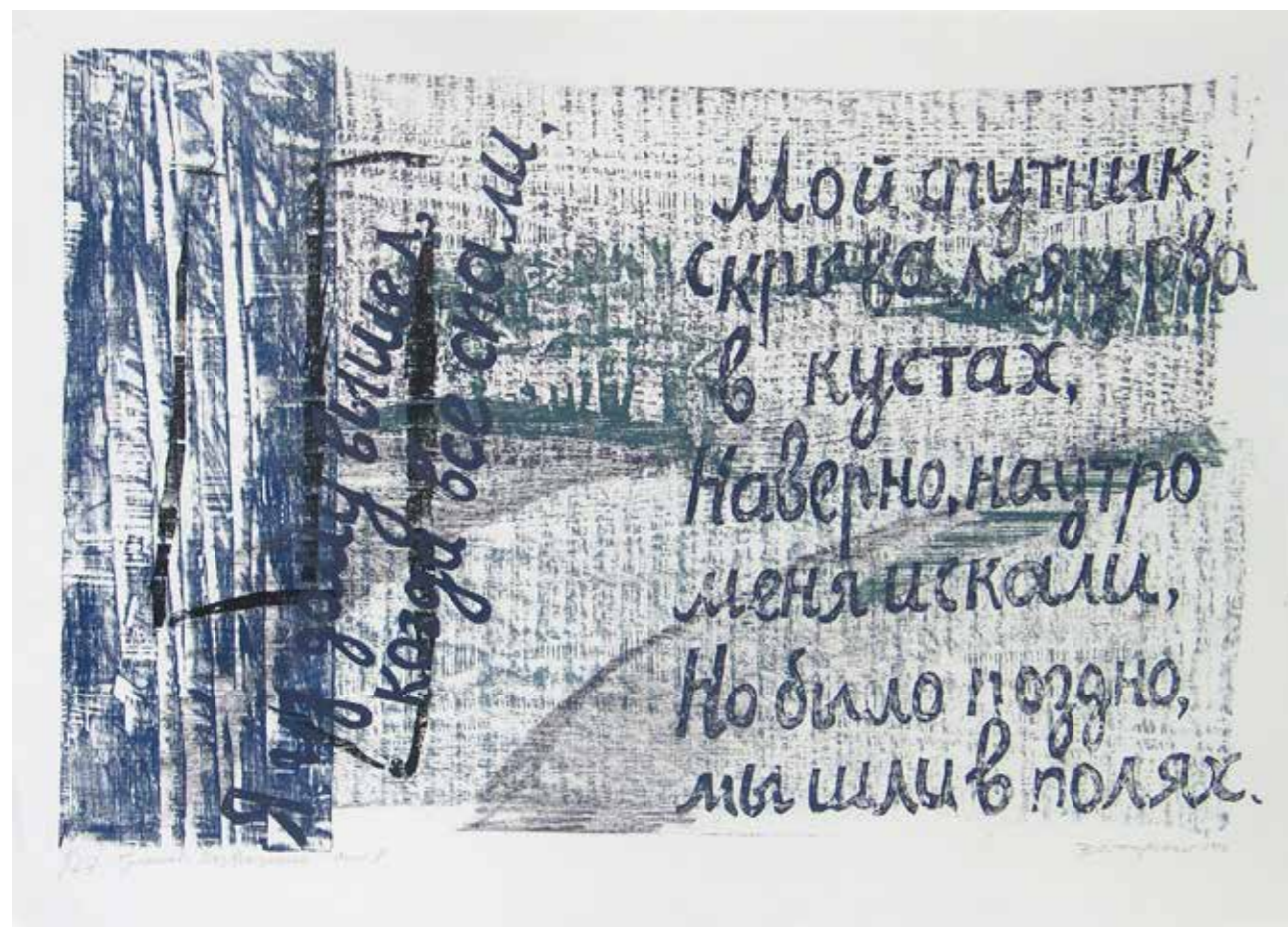
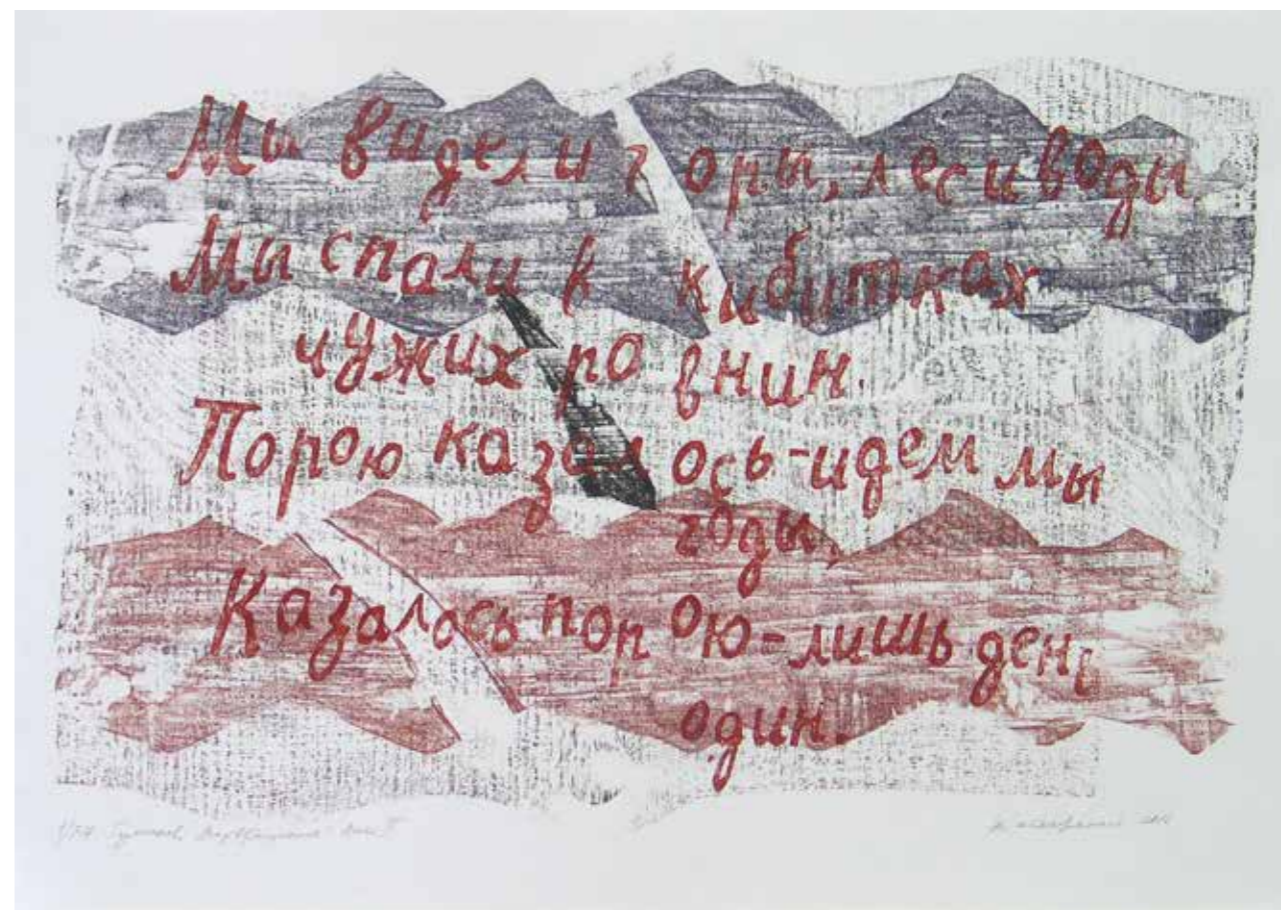
Возвращение

Бумага. Гравюра на дереве и на картоне. Москва. 2016

Vera ATKARSKAYA

Return

Paper. Wood-cut engraving, cardboard engraving. Moscow. 2016



Юлия АХМАДЕЕВА

В одной далёкой стране лиловых хакаранд...

Офорт, трансференция электрографика, литографские техники, коллаж, бумага ручного литья, семена хакаранды/ Гуарро.

Морелия, Мичоакан. Мексика. 2016

Ioulia AKHMADEEVA

En algun pais lejano de las lilas jacarandas...

Etching, electrographic, transference, lithography, collage, hand made paper, jacaranda seeds.

Morelia, Michoacan. Mexico. 2016

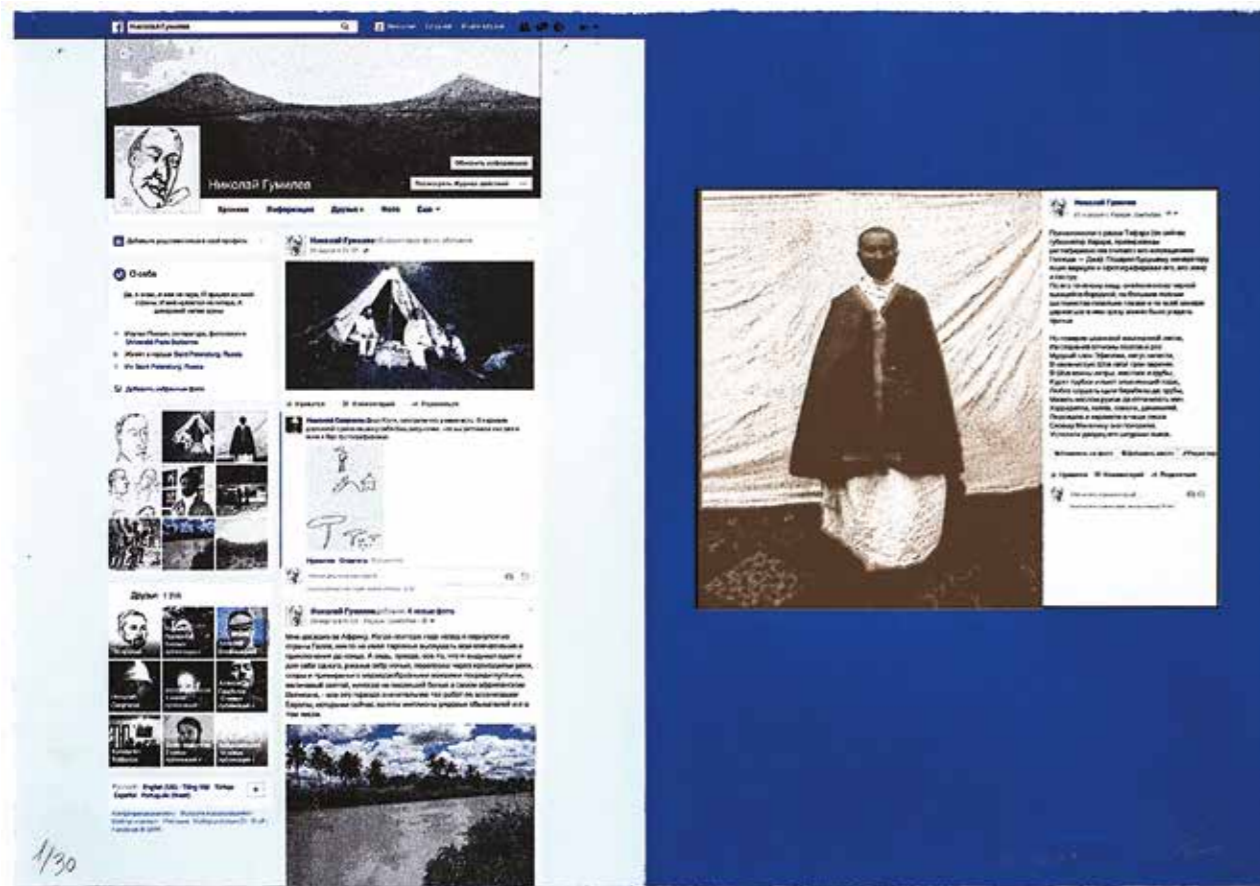
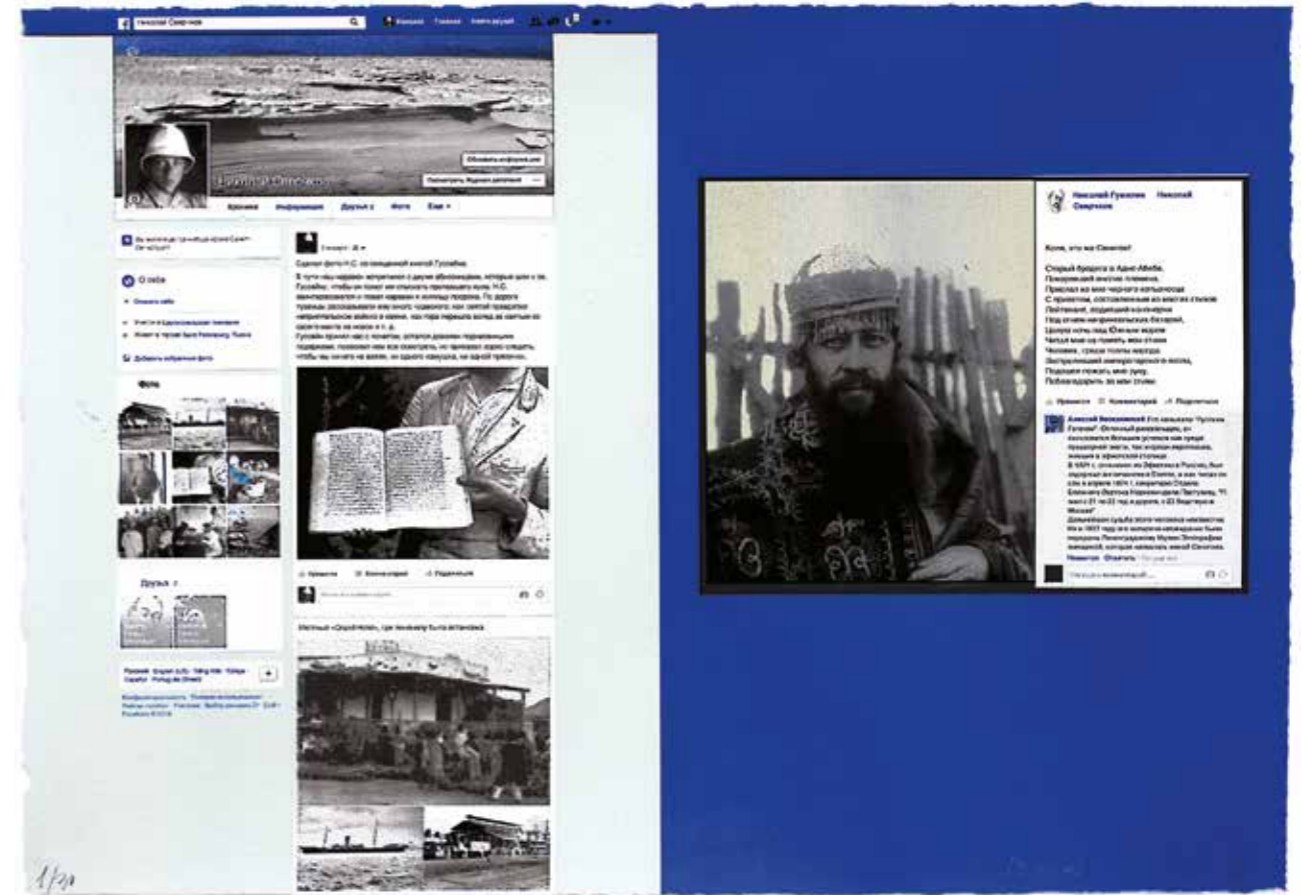


Алексей ВЕСЕЛОВСКИЙ
Facebook. 1913

Бумага. Шелкография. Пиранези LAB, Москва. 2016

Alexey VESELOVSKY
Facebook. 1913

Paper. Silk screen. Piranesi LAB, Moscow. 2016



Сергей ВОРОБЬЁВ

Капитаны. Китай, Фарфоровый павильон. Индокитай, Аннам

Бумага ручного литья. Офорт, шелкография. Москва. 2016

Sergey VOROBYOV

Captains. China, Porcelain Pavilion. Indo-China, Annam

Handmade paper. Etching, silk screen. Moscow. 2016

ФАРФОРОВЫЙ ПАВИЛЬОН

Среди искусственного озера
Поднялся павильон фарфоровый.
Тигриною спинкою изогнутый,
Мост яшмовый к нему ведет.

И в этом павильоне несколько
Друзей, одетых в платья светлые,
Из чаши, расписанных драконами,
Пьют подогретое вино.

То разговаривают весело,
А то стихи свои записывают,
Заламливая шепотом желтые,
Засучивая рукава.

И ясно видно в чистом озере -
Мост изогнутый, как месяц яшмовый,
И несколько друзей за чапками,
Повернутых вниз головой.



АННАМ

Месца стоит посредине
Дивно-огромного неба,
Ветер в бамбуковой чаще,
Благоухающий воздух,
Благословенна семья.

Старшие в росе за чаем,
Пьют и стихи повторяют,
Из дому слышно гуденье,
Там занимаются дети,
Новорожденный кричит.

Тот, кто живет этой жизнью,
Полное знает блаженство,
Что ему деньги и слава,
Если он верит, что деткам
Должно его пережить?



КАПИТАНЫ (отрывок)

На полярных мерзях и на козлах,
По изгибам зеленых льдов,
Меж базальтовых скал и жемчужных
Шелестят паруса кораблей.

Выстроивших ведут капитаны,
Открыватели новых земель,
Для кого не страшны ураганы,
Кто изведет малые тропы и мели,

Чья не палкою затерянных картин,
Солью моря пропитана груда,
Кто иглой на разорванной карте
Отмечает свой дерзостный путь.

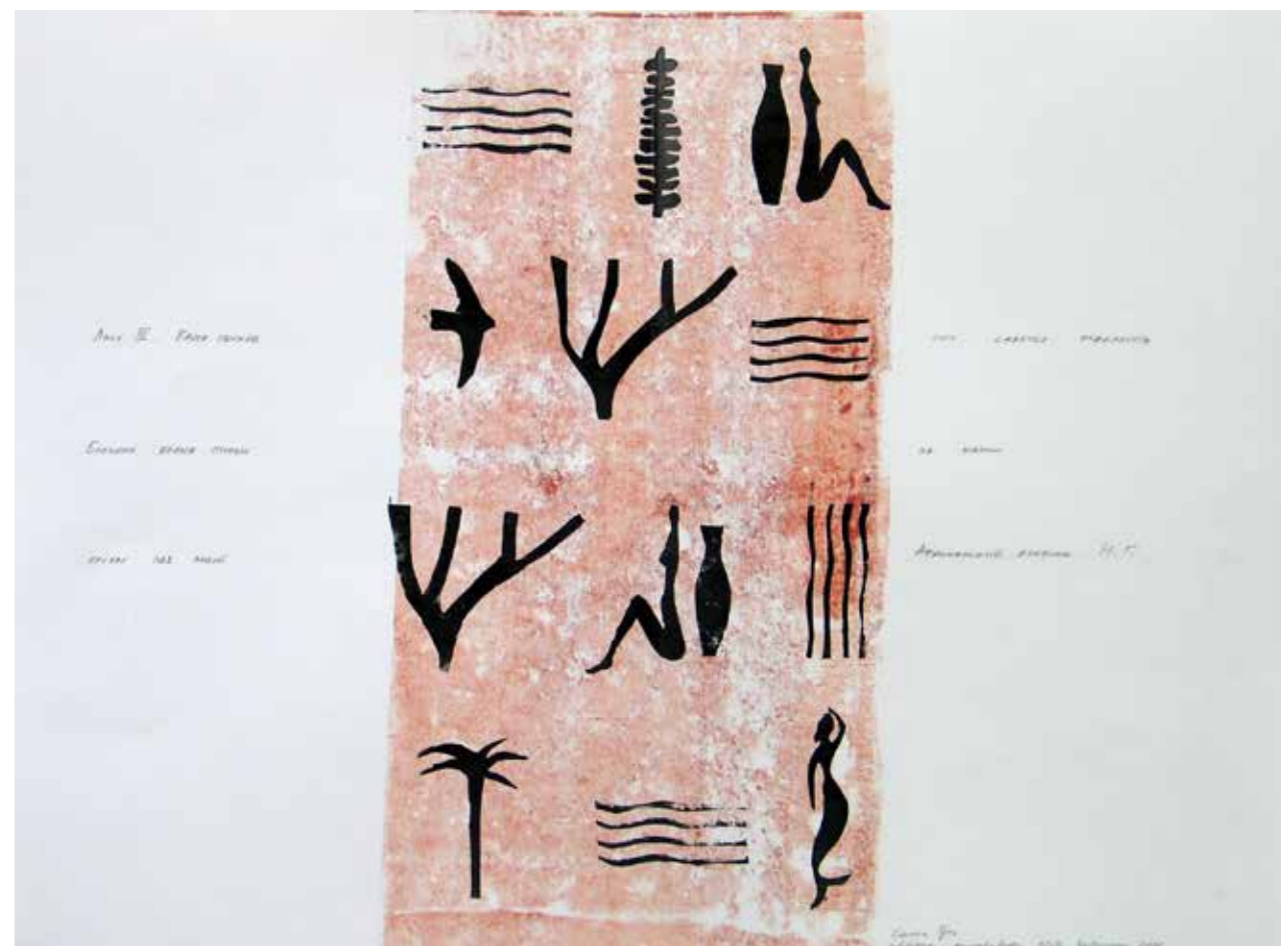
И, взойдя на трепещущий мостик,
Вспоминает покинутый оорт,
Отражая ударами трости
Ключья пены с высоких ботфортов.

Или, буйте на борту обнаружив,
Из-за пика рвет пистолет,
Так что сыпется золото с кружек,
С розовых брабантских манжет.



Саша ГРАЧ
Листы из карты путешествий Николая Гумилёва
Бумага. Линогравюра. Чебоксары. 2016

Sasha GRACH
Nikolay Gumilyov's Travel Map Sheets
Paper. Linocut. Cheboksary. 2016



Валерий КОРЧАГИН

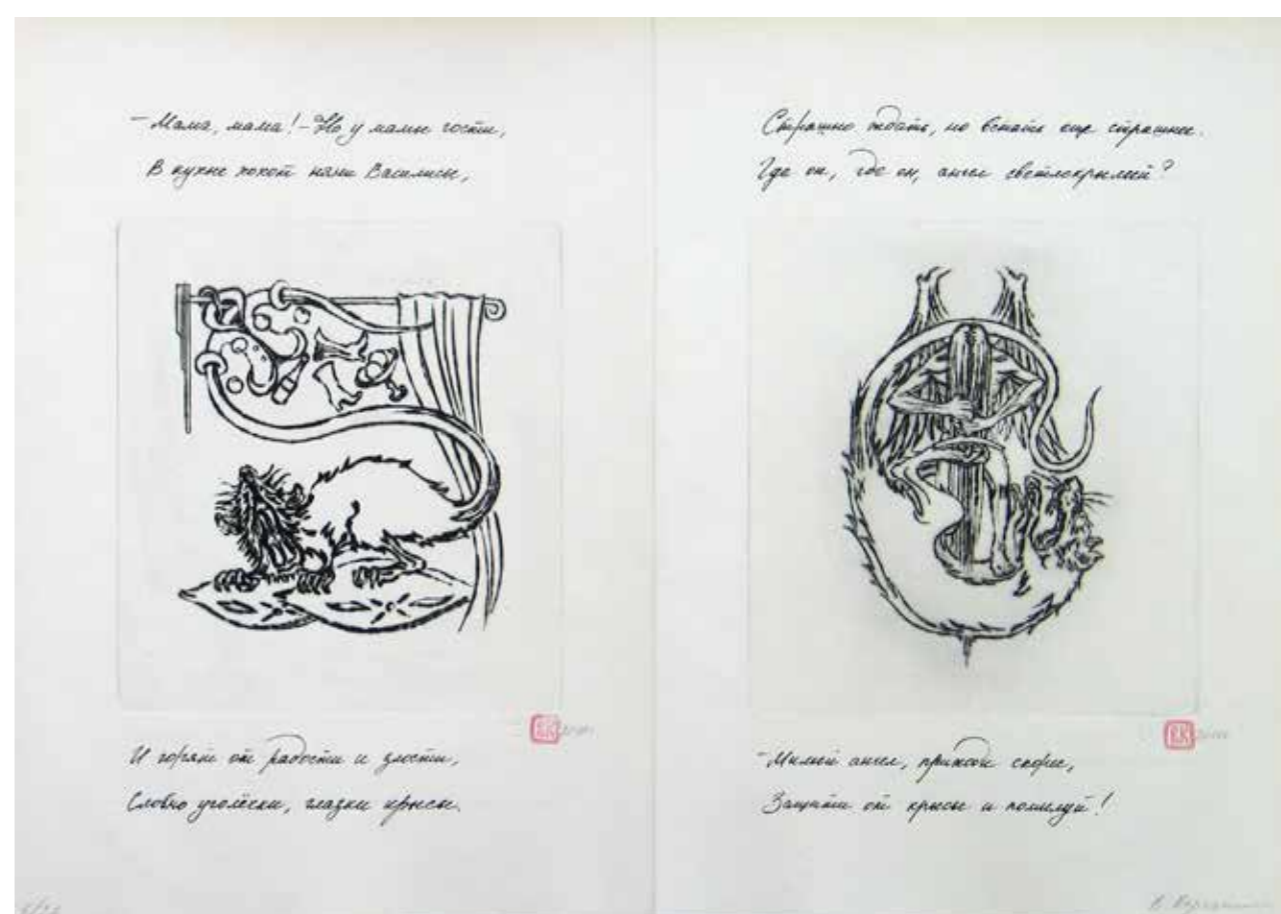
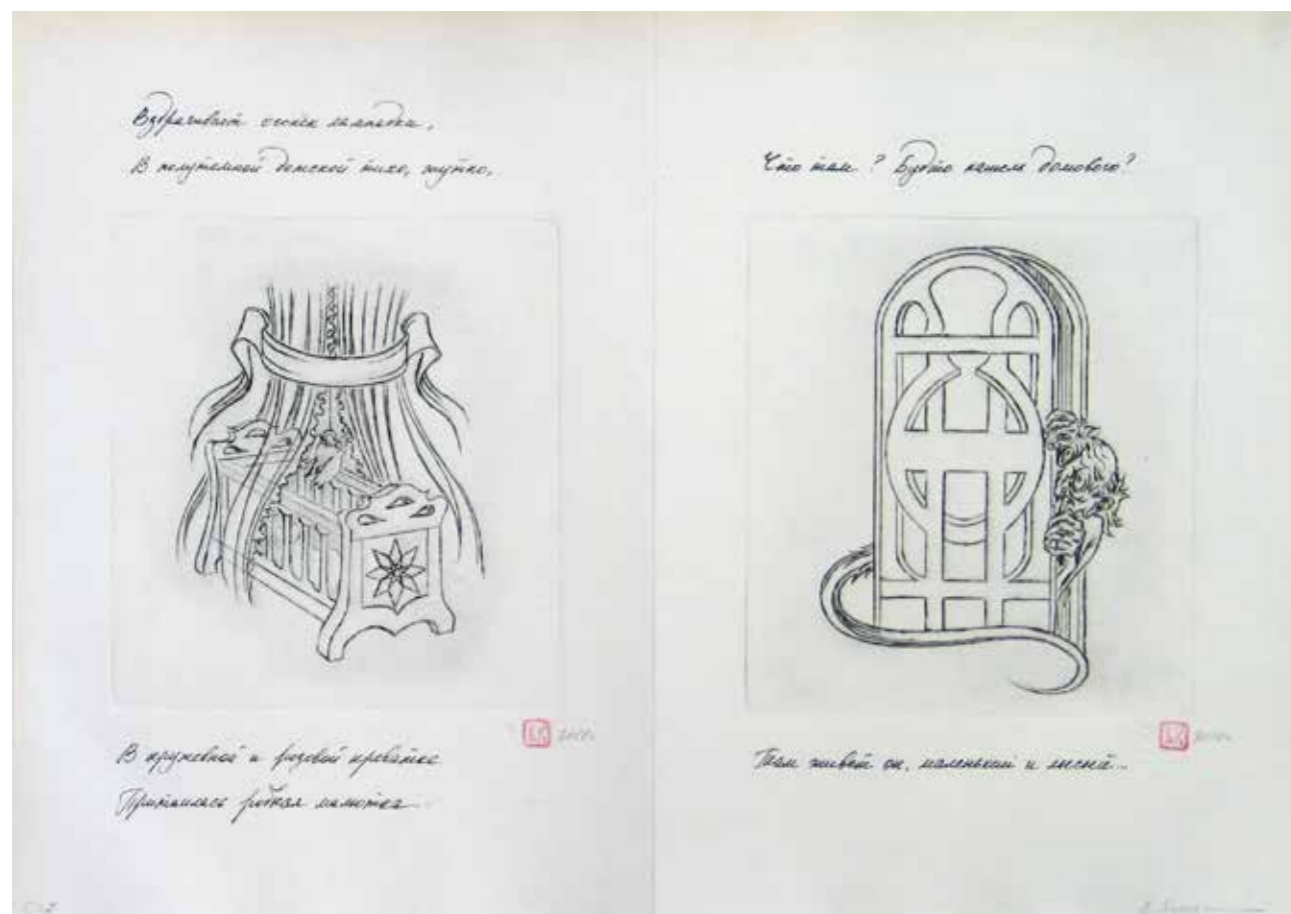
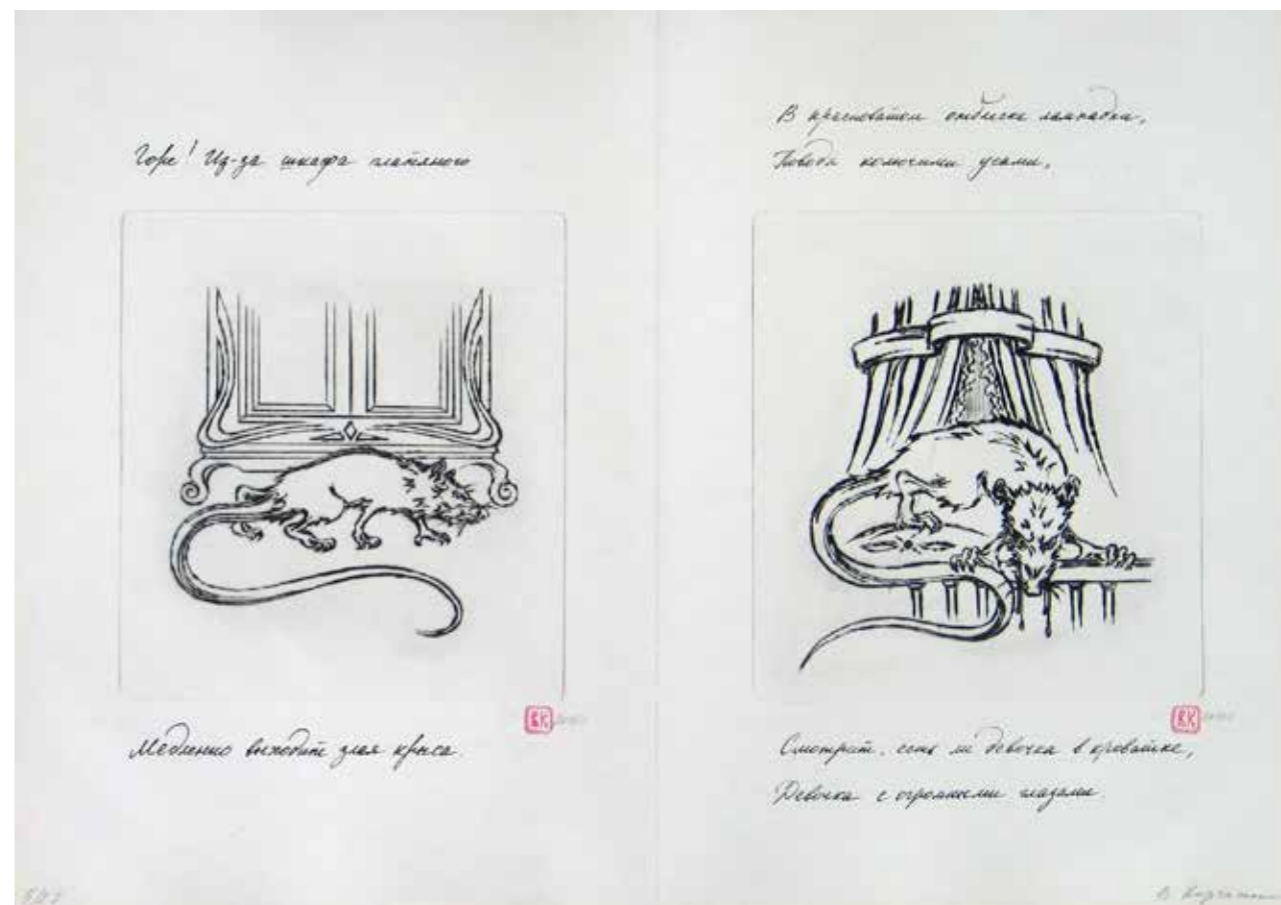
Крыса

Архивная бумага. Гравюра, сухая игла, каллиграфия. Москва. 2016

Valery KORCHAGIN

Rat

Archival paper. Engraving, drypoint, calligraphy. Moscow. 2016



Светлана КОЧЕТКОВА
Мадагаскар

Бумага. Литография. Москва. 2016

Svetlana KOCHETKOVA
Madagascar

Paper. Lithography. Moscow. 2016



Кира МАТИССЕН
Недобрый жребий

Информа по стихотворениям «Ягуар», «После смерти», Молитва»

Бумага – смесовая обёрточная. Высокая печать, краски для линогравюры. Москва. 2016

Kira MATISSEN
Unkind Fate

Inform of poems «Jaguar», «After the Death», «The Prayer»

Paper – Blended wrapping. Letterpress, paint for linocut. Moscow. 2016



Алексей ПАРЫГИН

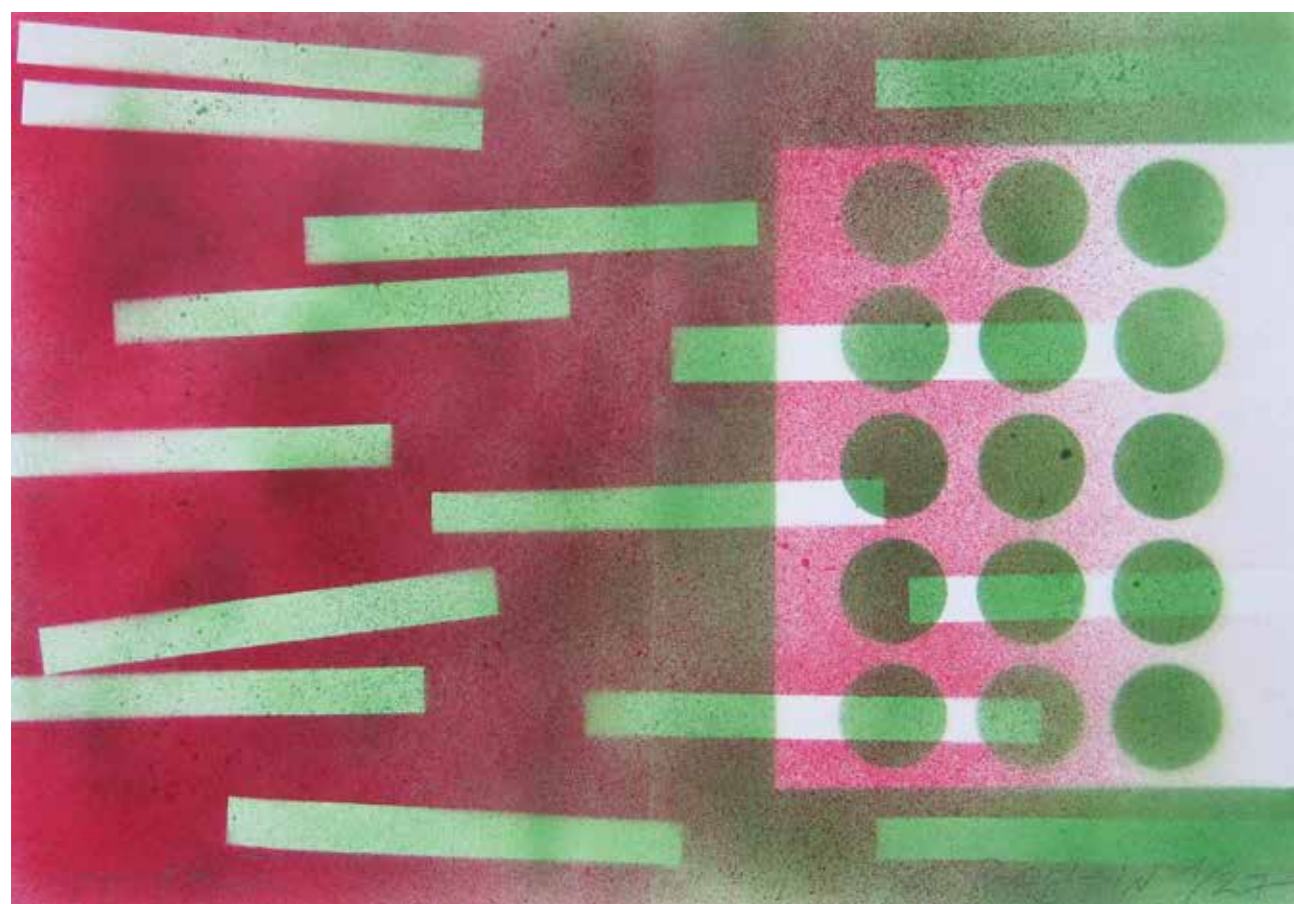
Африка

Бумага ГОЗНАК. Аэрозольная краска, трафарет. Санкт-Петербург. 2016

Alexey PARIGIN

Africa

GOZNAK paper. Spray paint, stencil sheet. St. Petersburg. 2016

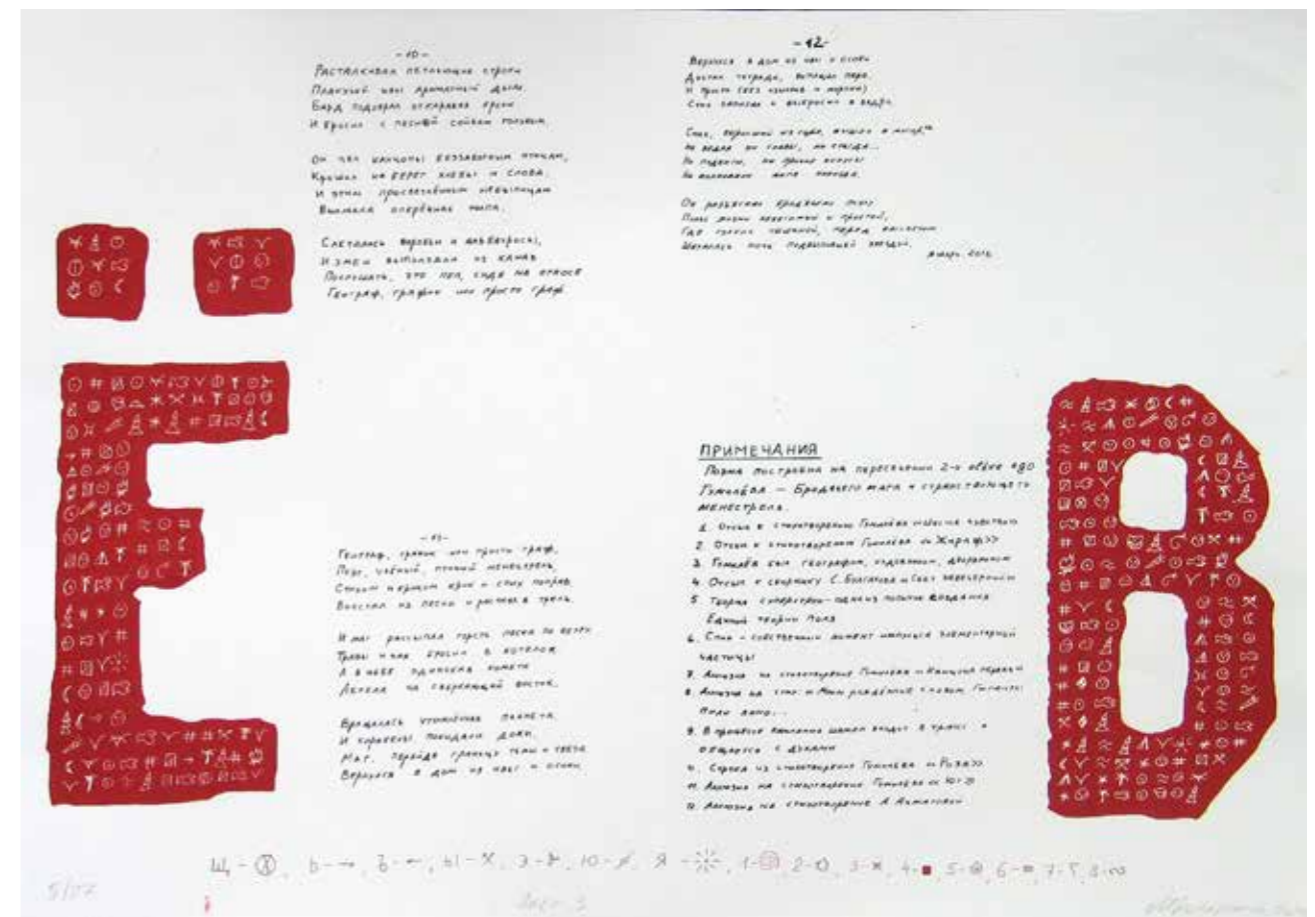
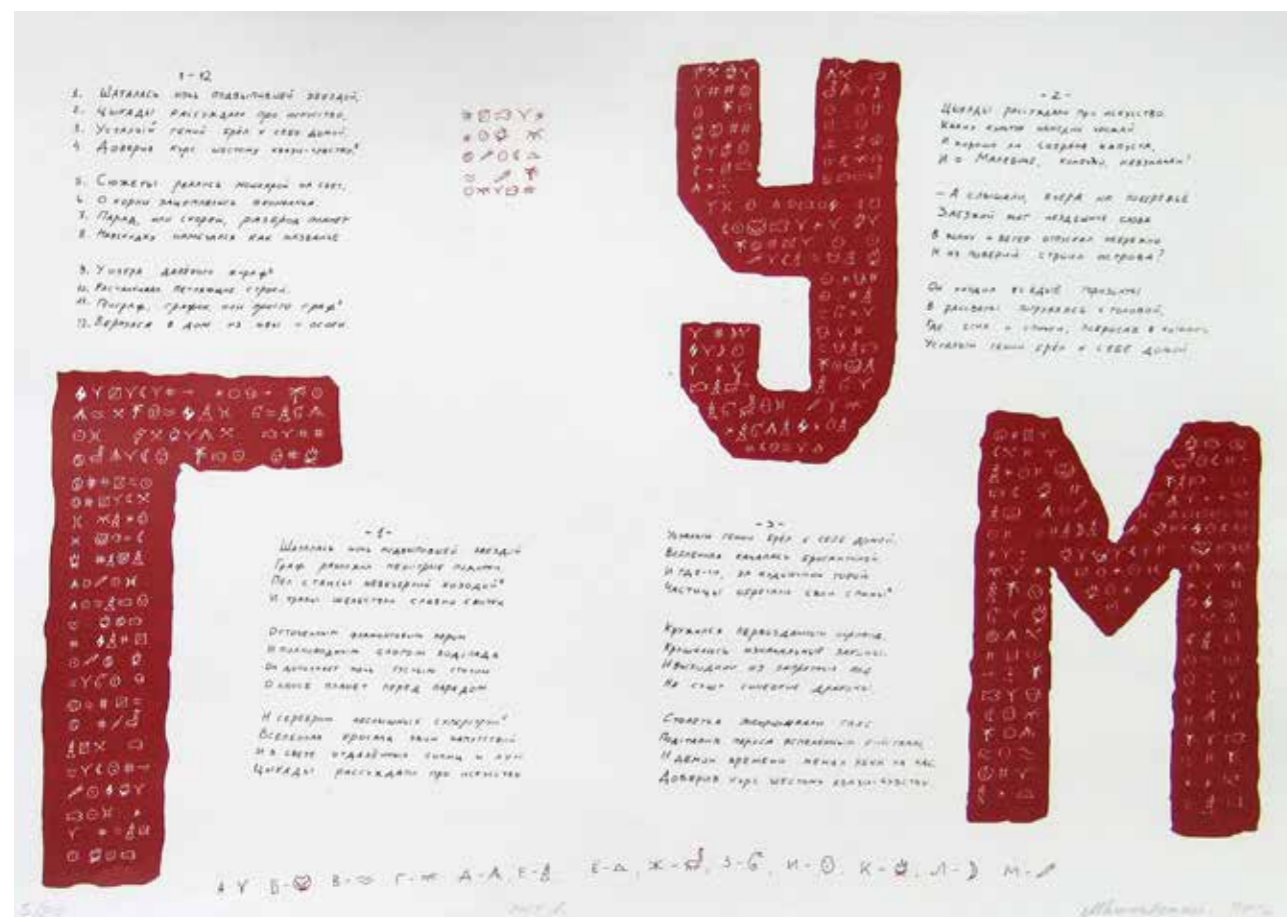


Михаил ПОГАРСКИЙ
Разброд планет

Бумага. Шелкография. Пиранези LAB, Москва. 2016

Mikhail POGARSKY
Disorder of Planets

Paper. Silk screen. Piranesi LAB, Moscow. 2016

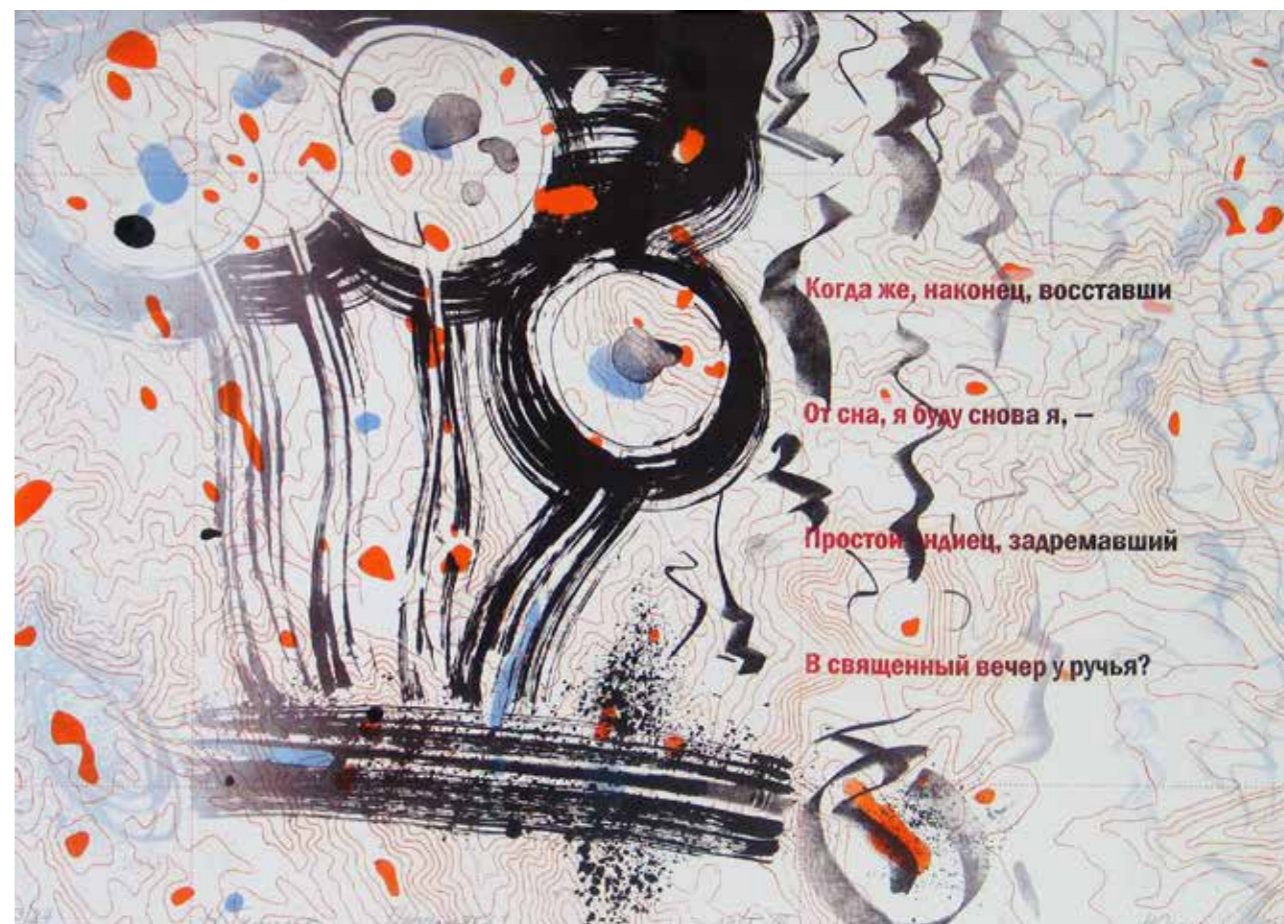
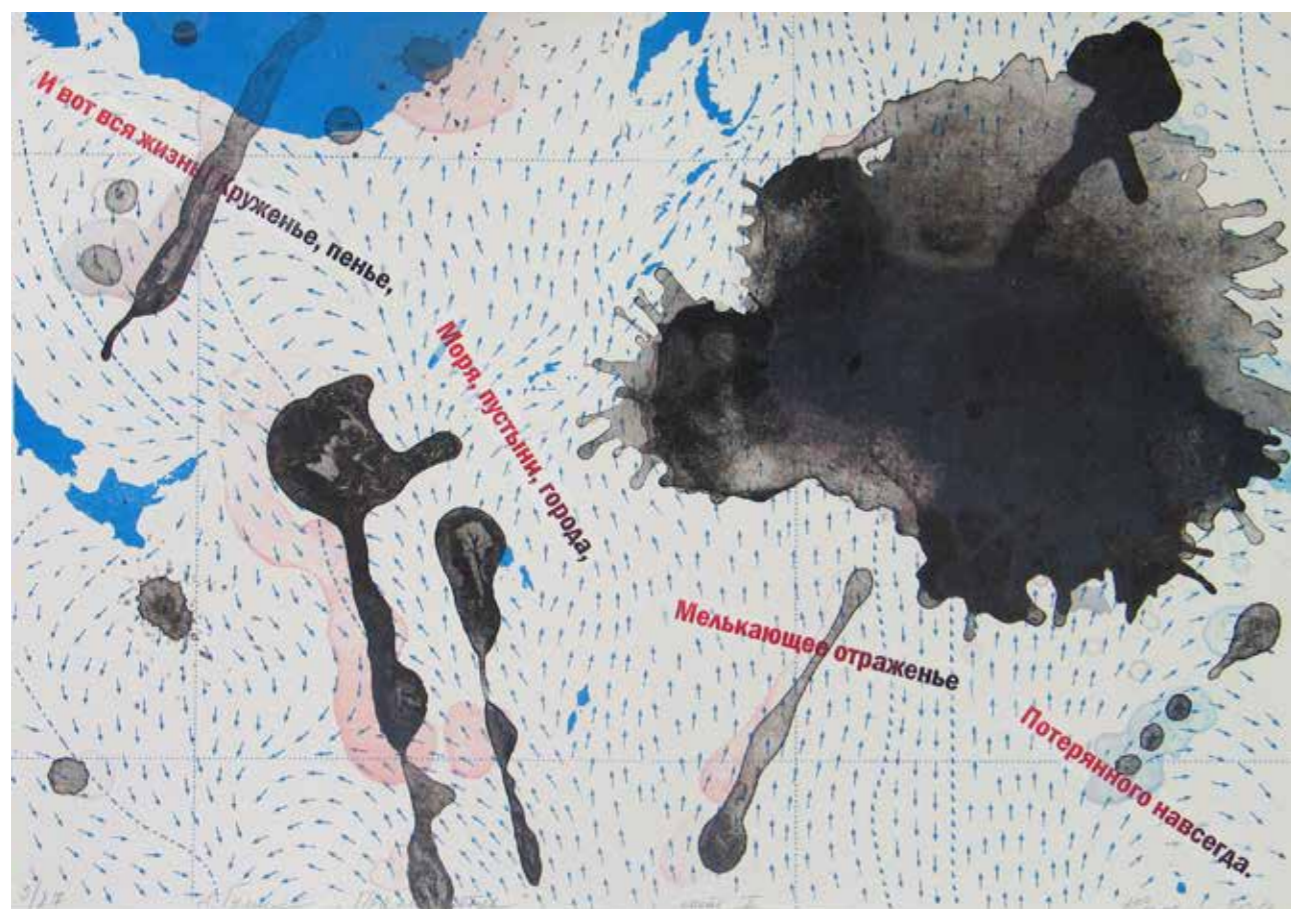
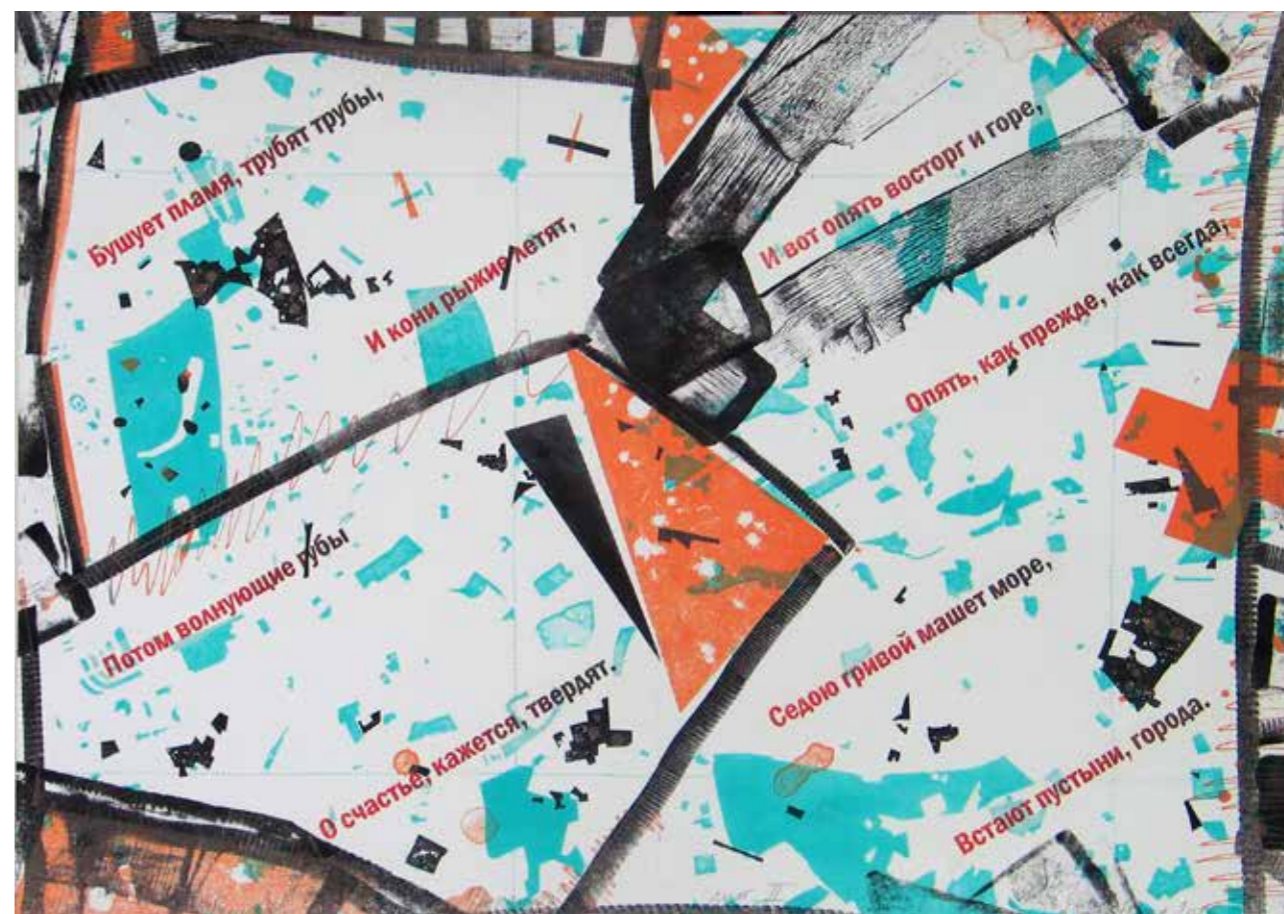


Наталья СИНЁВА
Прапамять

Бумага. Литография, коллаж, вклейки на папиросной бумаге. Москва. 2016

Natalia Sineva
Great-Memory

Paper. Lithography, collage, tipping on cigarette paper. Moscow. 2016



Сергей СМОРНОВ

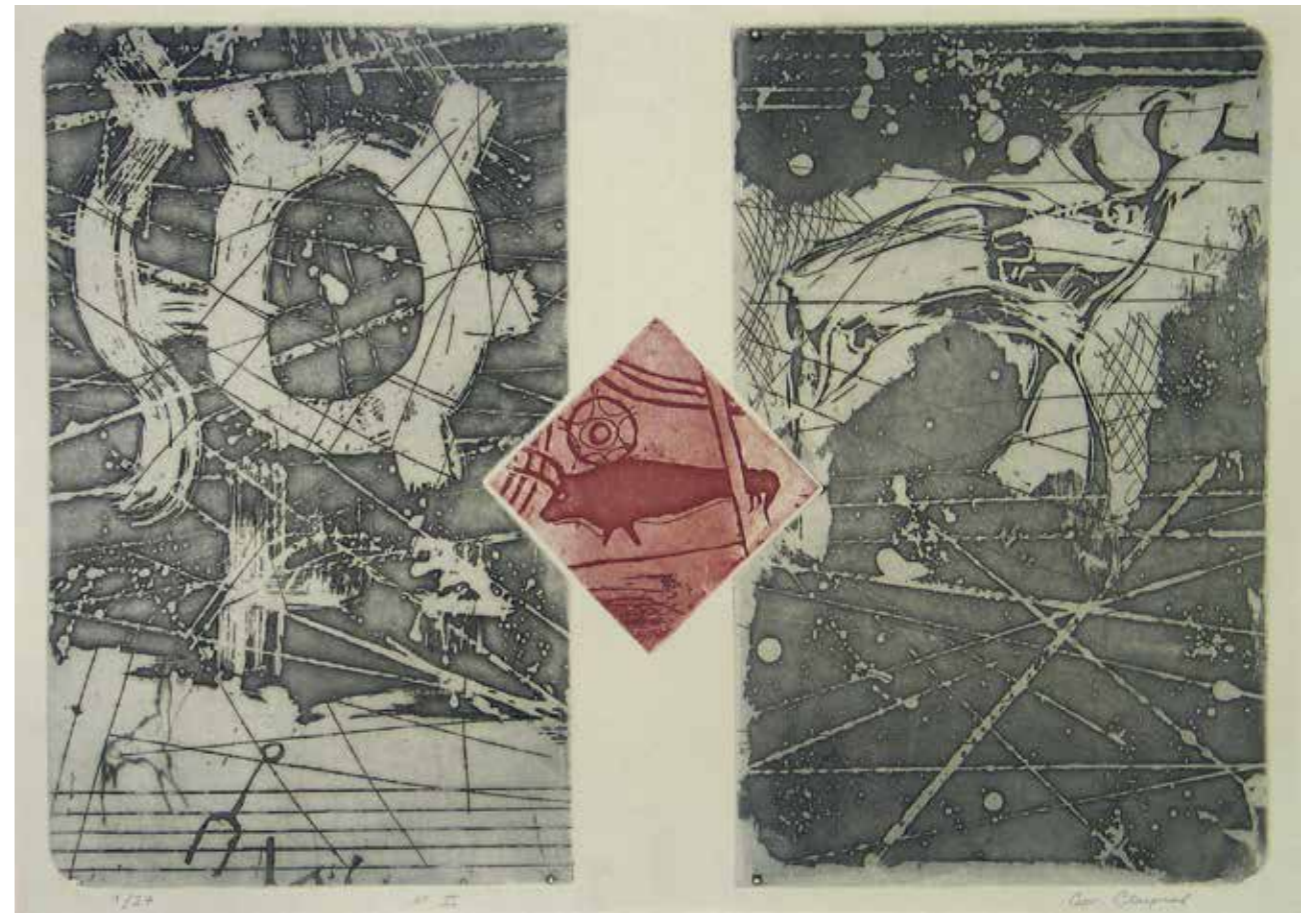
Сны, которым найти не умеем названья...

Тонированная бумага. Офорт. Москва. 2016

Sergey SMIRNOV

Dreams Which We are Unable to Name...

Tinted paper. Etching. Moscow. 2016

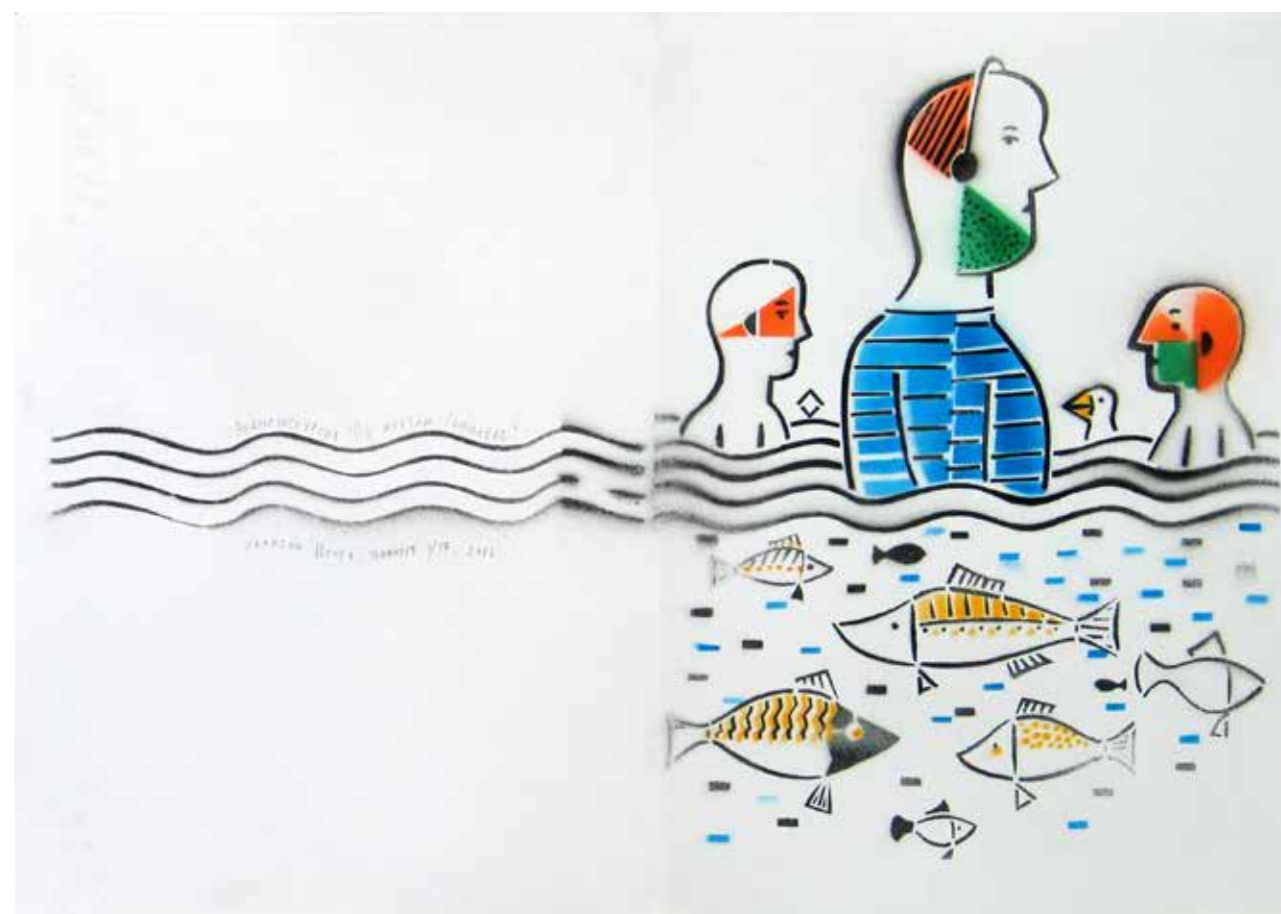


Игорь УЛАНГИН
По местам Гумилёва

Бумага. Линогравюра, трафарет. Чебоксары. 2016

Igor ULANGIN
At the Places of Gumilyov

Paper. Linocut, stencil sheet. Cheboksary. 2016



СТРАННИК ГУМИЛЁВ

каталог художественного проекта

Составление: Василий Власов, Михаил Погарский

Фотографии – Василий Власов

Дизайн – Михаил Погарский

www.pogarsky.ru

Отпечатано:

Лаборатория экспериментальной печати Пиранези LAB